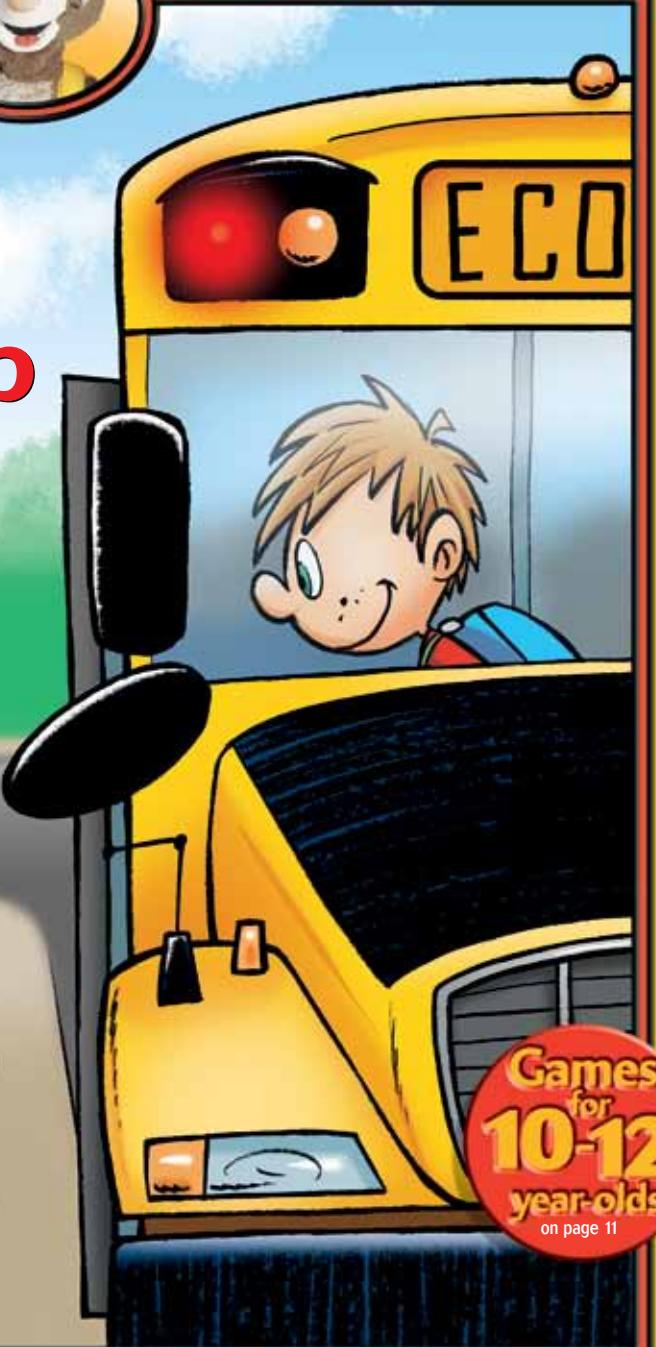




Sam and Bloop Celebrate



**Games
for
10-12
year-olds**

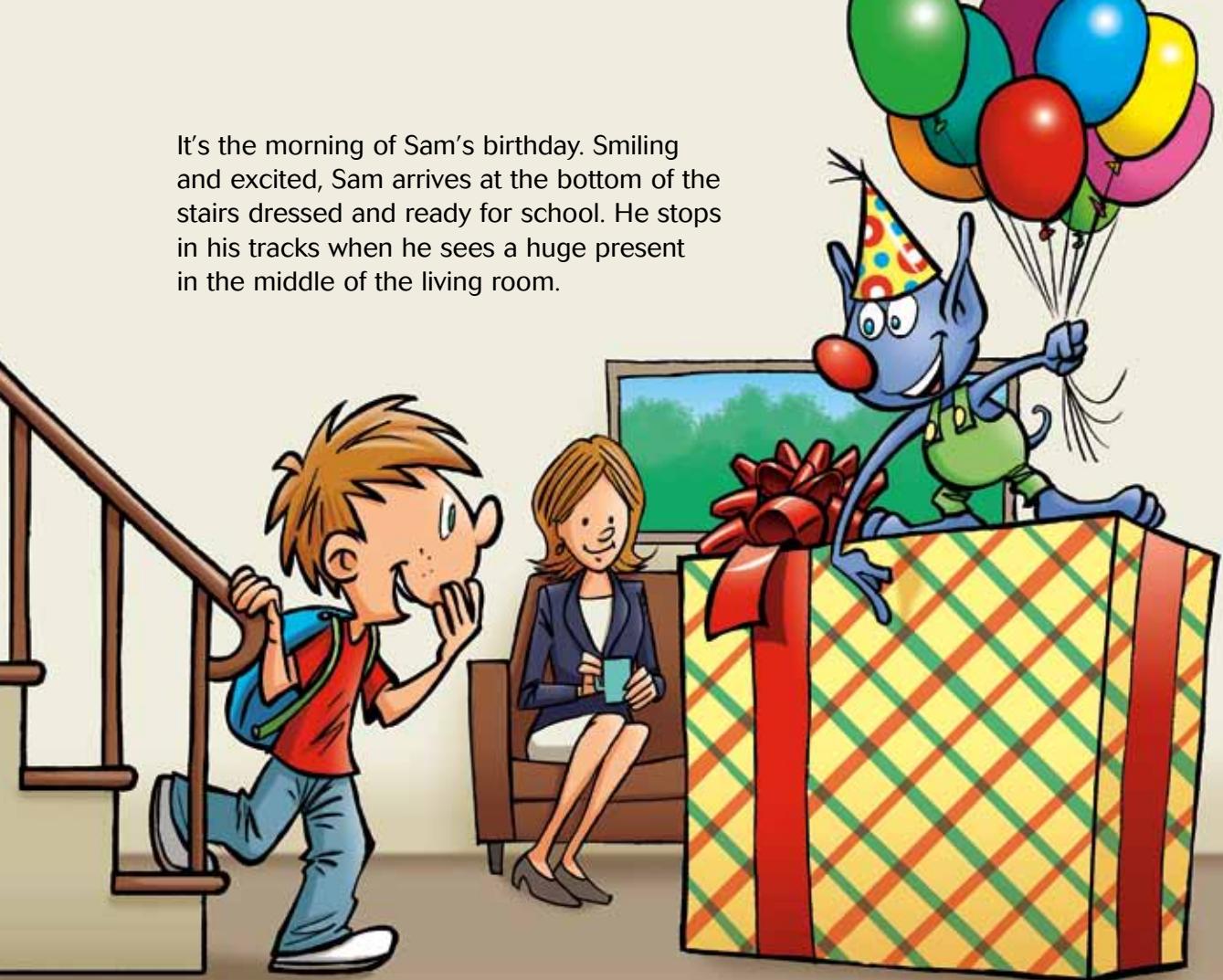
on page 11



ATEQ

ASSOCIATION DU
TRANSPORT ÉCOLIER
DU QUÉBEC

It's the morning of Sam's birthday. Smiling and excited, Sam arrives at the bottom of the stairs dressed and ready for school. He stops in his tracks when he sees a huge present in the middle of the living room.



Sam can't believe his eyes! What could be inside such a big box?!

"Mom, is that big present for me?"

"Today is your tenth birthday, isn't it?"

"Yes."

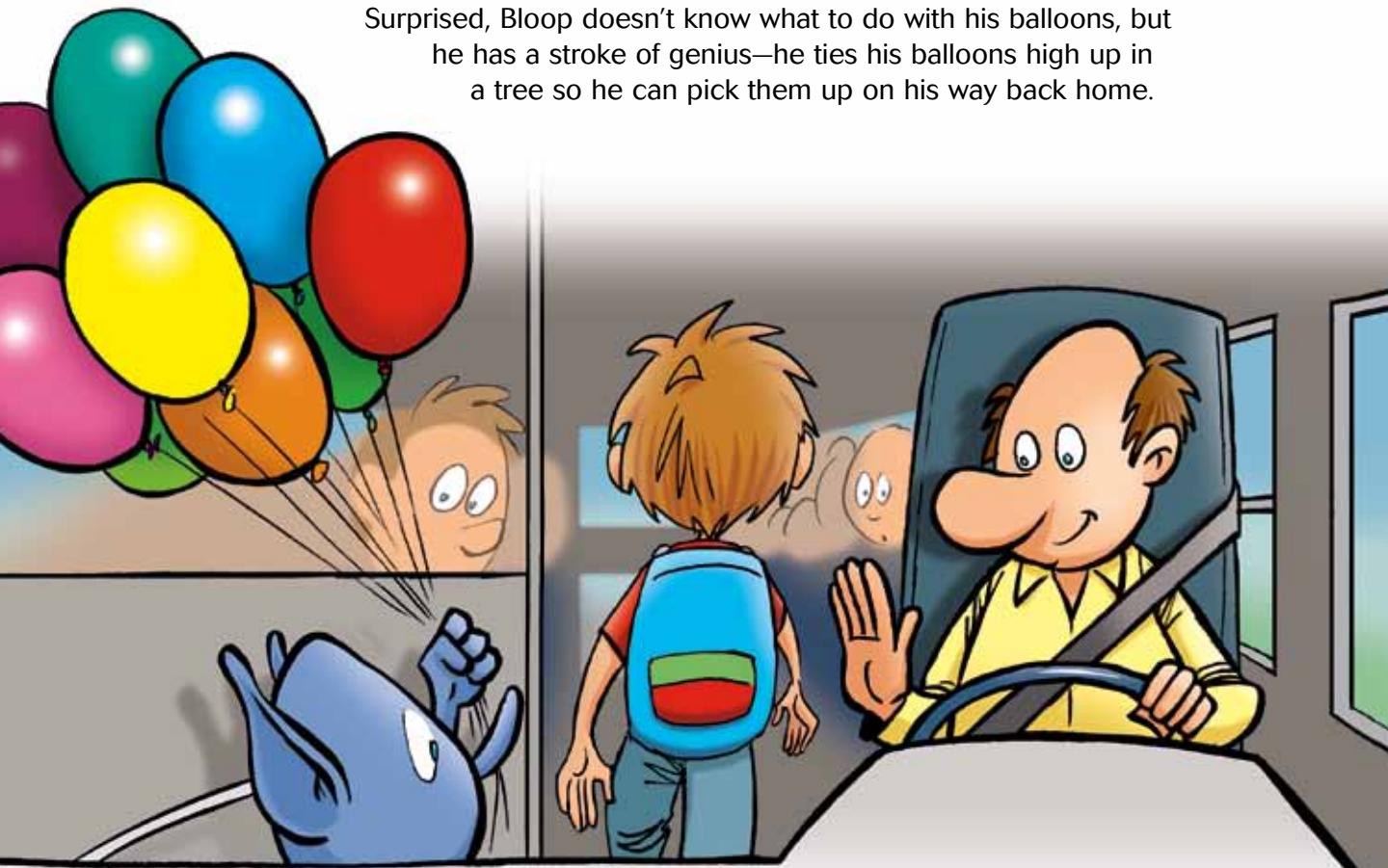
"Well in that case, I'm quite sure that the box is for you... but you will have to wait until tonight to open it. You have to take the bus in a few minutes. Go on, hurry up! Have a good day... and happy birthday Sam!"

"Thanks Mom!"

At the bus stop, Sam can only think about a single thing: his huge present! He is so distracted that he doesn't even notice that Bloop is still holding a bunch of balloons.

The bus arrives. Sam climbs aboard, but the driver stops Bloop: "Bloop, those balloons look very pretty, but they will be a nuisance on the bus! Unfortunately, you can't come aboard with all those balloons."

Surprised, Bloop doesn't know what to do with his balloons, but he has a stroke of genius—he ties his balloons high up in a tree so he can pick them up on his way back home.



Always check with the bus driver or your teacher to make sure that the objects you are bringing with you are allowed on the school bus.





Inside the bus, Sam is about to sit down when the other children burst into song, singing "Happy Birthday" to Sam! Several children hold out gifts.

Sam, who is smiling from ear to ear, stops to thank his friends. Then, Sébastien, a bigger boy who is jealous of Sam, pushes him. Sébastien whispers that he will steal one of Sam's presents when they get off the bus.

The bus driver intervenes:

"Sébastien, I will not put up with threats in my bus. Here, we say **NO TO BULLYING!** I am going to tell the principal's office about your behaviour. As for the rest of you, I know that you're anxious to give Sam his presents, but he needs to sit down so we can leave. Everyone in their seats, please!"

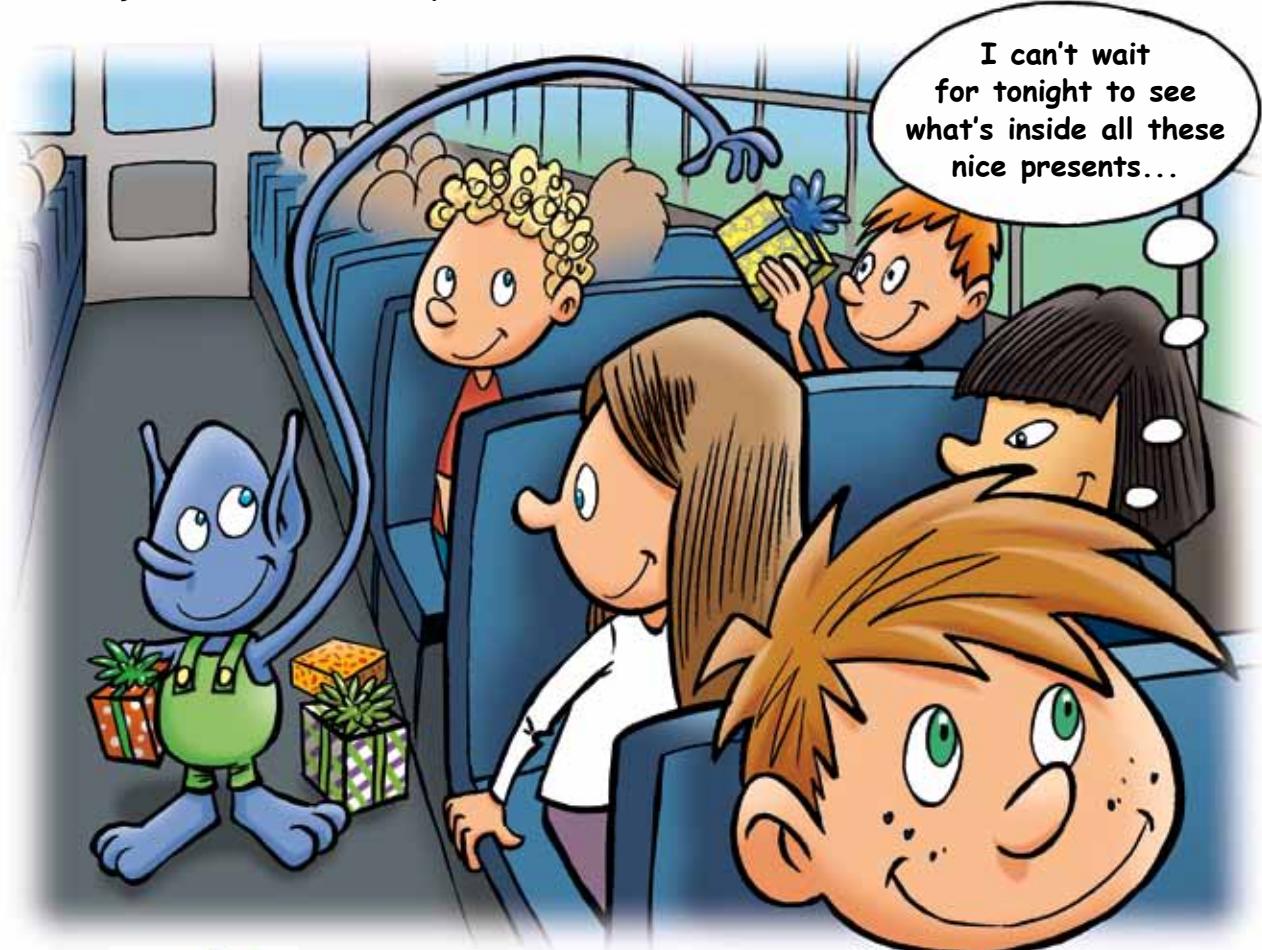
If someone makes fun of you, pushes you, threatens you or disrespects you, it's bullying. Talk to your bus driver, he or she can help you.



Meanwhile, Bloop wants to help Sam. He collects the gifts and places them neatly in the aisle.

"Please Bloop, for the sake of everyone's safety, take all these objects out of the aisle. Kids, listen carefully: you have to keep your presents in your school bags and wait till later to give them to Sam, okay?"

"Yes, Mr. Belhumeur!" say the students in unison.



Do you know what rules Bloop and the other children failed to obey?

Turn to page 12 for the answer.



The bus arrives at the school.

Bloop, in a hurry to get off before anyone else, rushes to the front of the bus before it has even stopped. When the bus driver brakes, Bloop has to grab on to something so he doesn't fall.

The driver exclaims:

"Bloop, what are you doing standing up? You know that you have to stay seated until the bus comes to a complete stop... If I had braked suddenly, you could have been hurt! Okay, you can go now, but be careful next time."

In his excitement, Bloop forgot one very important rule. Do you know which one?

Turn to page 12 for the answer.

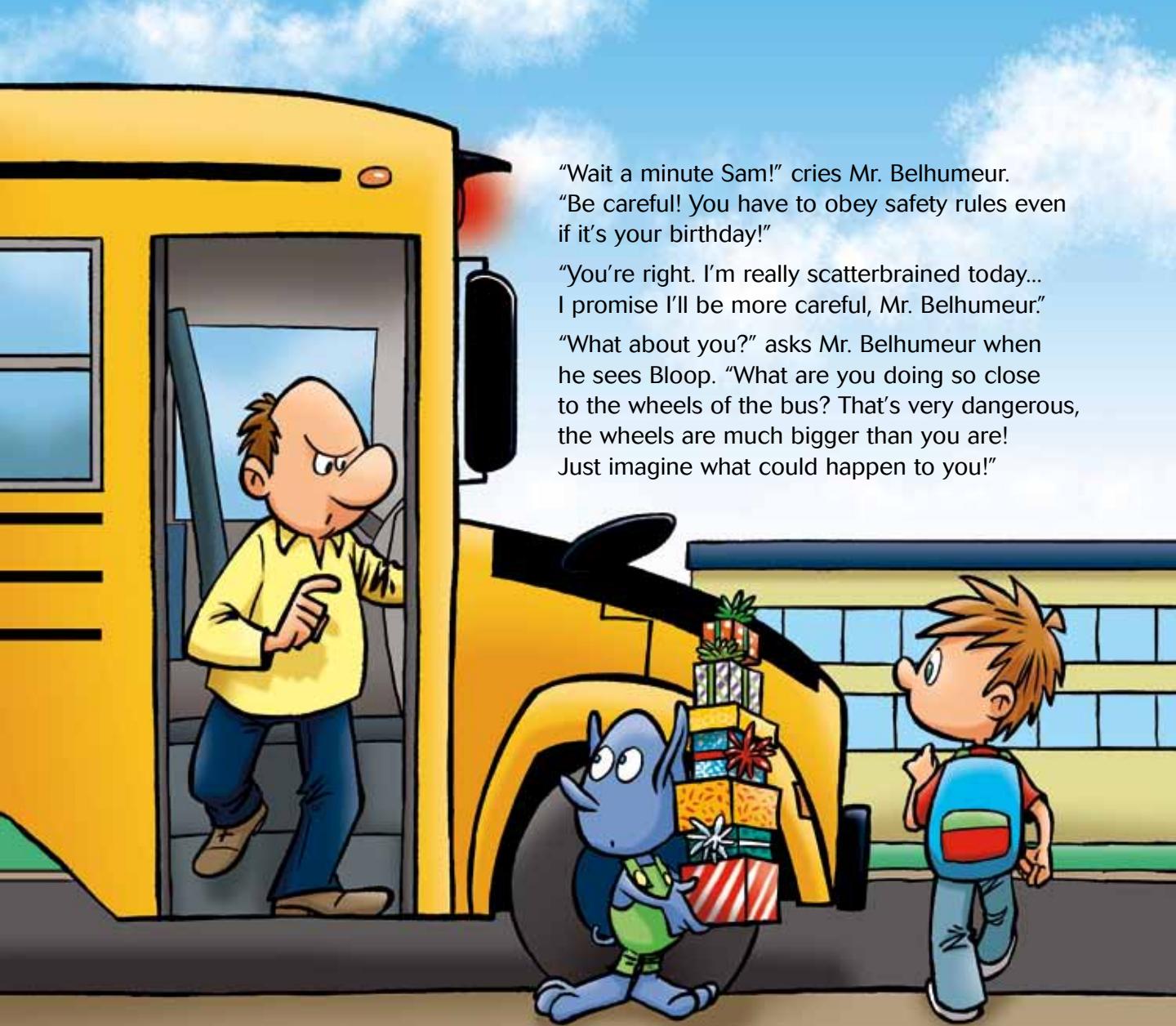




Bloop gets off the bus but plants himself right next to the door, out of the driver's sight, to gather the presents from the children getting off one by one. He has his arms full.

When it is his turn to get off the bus, Sam is still dreaming of the big box waiting for him at home. He is so distracted that he doesn't see Bloop with his arms full of gifts. He passes by his friend, brushes past the bus and is getting ready to cross the street in front of the bus...

Alert to what is happening, the bus driver reacts quickly and honks the horn.



"Wait a minute Sam!" cries Mr. Belhumeur.
"Be careful! You have to obey safety rules even
if it's your birthday!"

"You're right. I'm really scatterbrained today...
I promise I'll be more careful, Mr. Belhumeur."

"What about you?" asks Mr. Belhumeur when
he sees Bloop. "What are you doing so close
to the wheels of the bus? That's very dangerous,
the wheels are much bigger than you are!
Just imagine what could happen to you!"

*Name the rules that Sam
and Bloop should obey.*

Turn to page 12 for the answer.

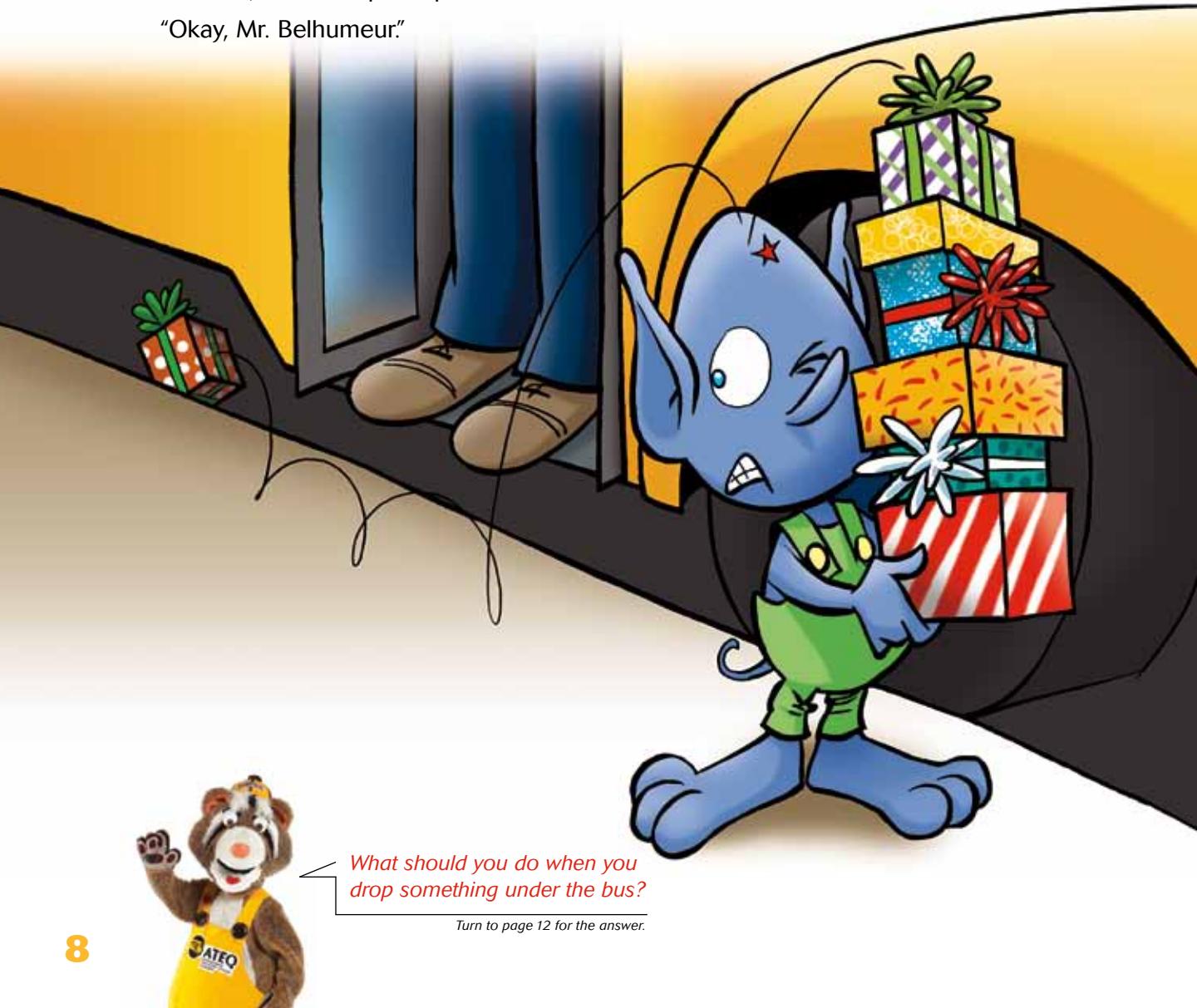


And what was bound to happen happens... The present on top of the pile tumbles off. It rolls on the ground and ends up underneath the bus.

"Well, there you have it!" exclaims Mr. Belhumeur. "That is exactly the kind of thing that happens when you don't obey the rules."

"Okay, this is what we're going to do: Sam and Bloop, you are going to move away from the bus by counting ten steps, like you should have done from the start, and I will pick up the box."

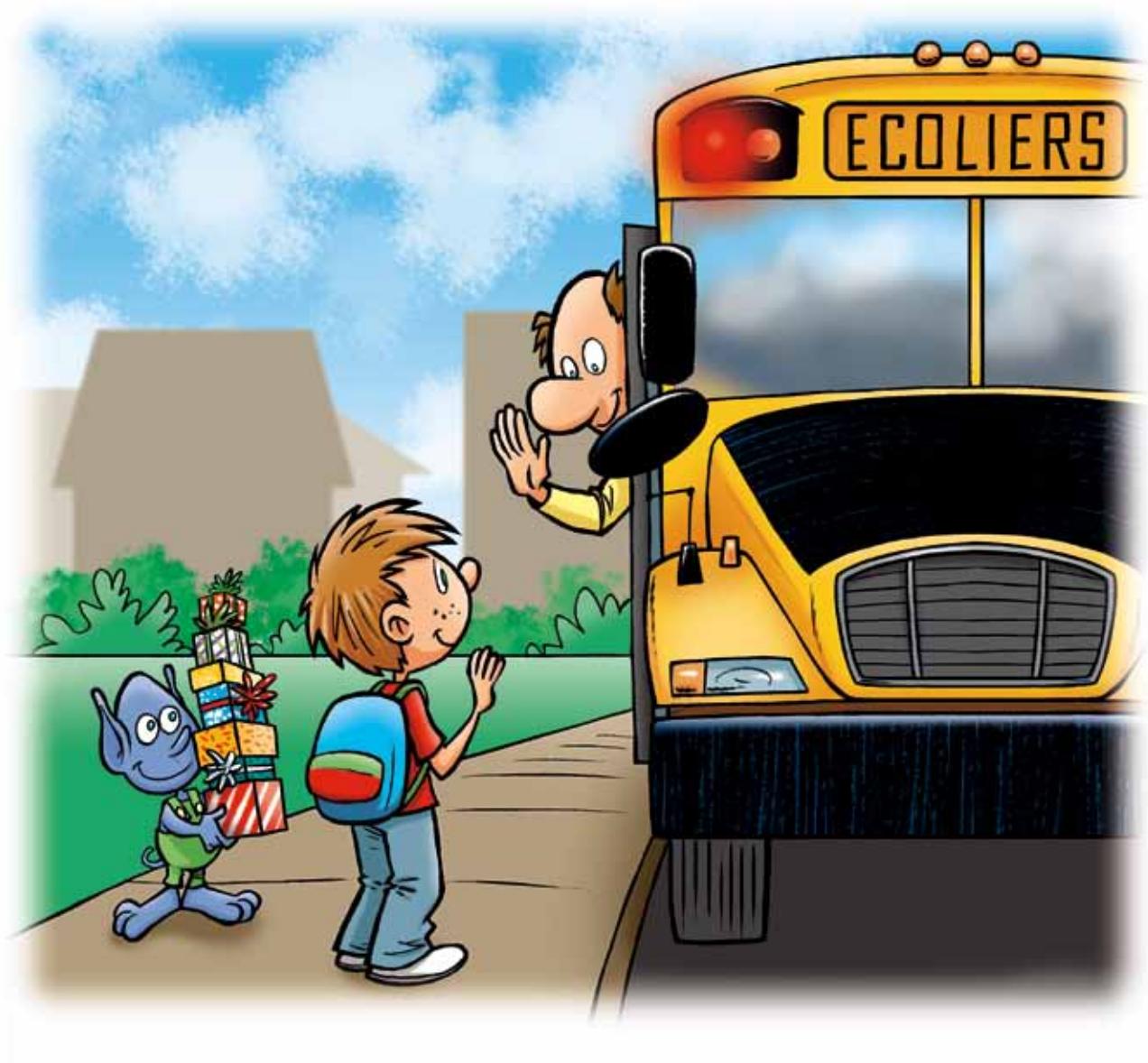
"Okay, Mr. Belhumeur."



What should you do when you drop something under the bus?

Turn to page 12 for the answer.





"Oh, one last question, Sam... What should you do before crossing the street?" asks Mr. Belhumeur.

"Look left, look right, then look left again," answers Sam.

"Very good! Go on, and be careful. Happy birthday again, Sam!"

"Thank you!"



For his birthday supper, Sam is surrounded by Bloop, his parents and all his friends. Bloop wears a birthday hat and a clown's nose. He holds the bunch of balloons that he had tied to the tree for the day. Even Mr. Belhumeur is there! Everyone has lots of fun and some cake.

At last, Sam gets to see what's inside the large box: the cool red bike that he was dreaming of getting!

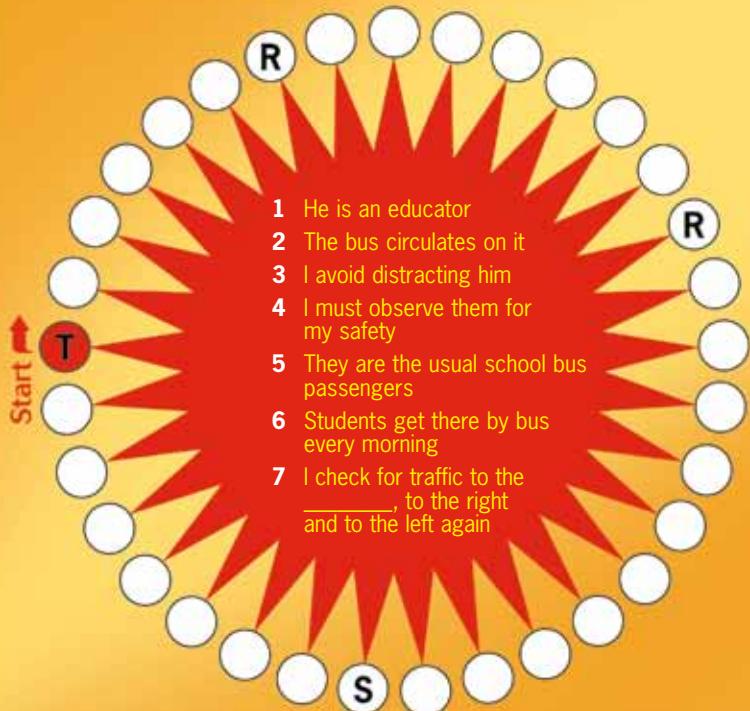


Fun for 10 to 12-year-olds!

Do not write anything in this book! If you need to, write your answers on a separate sheet.

1 The carousel of words

Find the word corresponding to each sentence and write it on the carousel. BE CAREFUL: the last letter of each word serves as the first letter of the next word.



2 The gift

Using the clues provided, help Sam find out which gift is his.



- › There are red dots on the gift bag
- › The buckle has more than two loops
- › The strap is made of rope
- › Sam's name is written on a gift tag
- › There is tissue paper in the gift bag
- › Packing tapes hang under the buckle

3 Bubusse's message

Place the letters of each column in the appropriate cell of the same column to form a complete sentence. Words are separated by coloured cells.



O	B	O	S	B	U	L	L	A	Y	N	G	O
N	U	T	H	E		S	C	I	O	O	L	
T		I	S	Y	H				N			

Teachers, enter your class to win!

Over \$3,200 in prizes from
the Association du transport écolier
du Québec.

Two grand prizes:

The two winning classes will enjoy a visit by Dany le Magicien for a magic show that lasts around 50 min. Winners must use their prize by June 19, 2013. Approximate value of \$1,400 per show.

One second prize:

The winning class will receive the Bubusse Collection, which includes all ten Sam and Bloop adventure books, plus a mini Bubusse plush toy and a bracelet **NON À L'INTIMIDATION** for each student. An approximate total value of \$420.

Contest rules:

Fill out, by February 22, 2013 at the latest, the entry form that appears on the website of the Association du transport écolier du Québec, www.ateq.qc.ca.

OR Send a photocopy or facsimile of the reply coupon at the bottom of the page to the Association du transport écolier du Québec (ATEQ) by February 22, 2013 at the latest, either by mail at 5300 Des Galeries Boulevard, Suite 300, Québec QC G2K 2A2, or by fax at 418-622-6595.

ATEQ administrators will hold a random draw on March 1, 2013 to determine the winners. If your class wins a prize, you will receive a telephone call and a letter by mail informing you how to claim your prize from either Productions DLM (Dany le Magicien) or the Association du transport écolier du Québec.

All preschool and elementary classes in Quebec are eligible to enter the contest. ATEQ employees and anyone with whom they reside are not eligible.

Disputes regarding the organization and conduct of this promotional contest may be submitted to the Régie des alcools, des courses et des jeux for a ruling. Disputes regarding the awarding of prizes may also be submitted to the Régie, but only for the purpose of helping the parties reach a settlement.

Complete contest rules are available from the Association du transport écolier du Québec.

Entry coupon

**In Sam and Bloop Celebrate, Sam is victim of bullying.
Who can help him?**

Answer (optional): _____

Name of teacher: _____

Cycle: _____

School: _____

Address: _____

Municipality: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ - _____ - _____

Photocopy this coupon, do not write in this book.



Read the following safety rules

I go to the bus stop early to avoid running.

I stay in line to wait for the bus without shoving others.

I wait until the bus has come to a full stop before approaching it.

I get on the bus in single file and hold onto the handrail.

I go straight to my seat and sit down. (Answer to page 4)

I leave nothing in the aisle. (Answer to page 4)

I avoid distracting the driver.

I keep my things in my bag. (Answer to page 4)

I keep my head and my arms inside the bus at all times.

I do not throw food or other things out the window or onto the floor of the bus.

I remain seated at all times until the bus has come to a full stop.
(Answer to page 5)

I move away from the bus as soon as I get off and I stay away from the wheels.
(Answer to page 7)

I count ten steps after getting off the bus before crossing in front.
(Answer to page 7)

I make sure the driver has seen me before I cross in front of the bus.
(Answer to page 7)

I check for traffic to the left, to the right, and to the left again before crossing the road. (Answer to page 7)

I wait for the driver's okay before trying to recover something I dropped that has rolled under the bus. If I cannot speak to the driver, I wait until the bus has left before picking up the object. (Answer to page 8)

I never go behind a school bus.

Discuss with the teacher the importance of obeying the rules.

ANSWERS TO THE GAMES ON PAGE 11.

1 The carousel of words: 1- TEACHER 2- ROAD 3- DRIVER 4- RULES
5- STUDENTS 6- SCHOOL 7- LEFT

2 The gift: 4

3 Bubusse's message: **ON THE SCHOOL BUS, I SAY NO
TO BULLYING**



Legal deposit - Bibliothèque et
Archives nationales du Québec, 2012
ISBN 978-2-922323-61-0
ISBN 978-2-922323-62-7 (on line)

 Paper contains 10% post-consumer recycled fibre.



5300 Des Galeries Blvd.
Suite 300
Québec, Québec G2K 2A2
Tel.: 418-622-6544
Fax: 418-622-6595
www.ateq.qc.ca



La Fédération
des commissions
scolaires
du Québec

